



<p><b>RETURN BIDS TO/RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p><b>Copie électronique :</b> <a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p>	<p><b>Titre – Title</b></p> <p>RÉPARATION D'UN TÉLÉPHÉRIQUE – STATION DE LA DIVISION DES RELEVÉS HYDROLOGIQUES DU CANADA À LA RIVIÈRE TOAD EN AMONT DU RUISSEAU NONDA (10BE004) (COLOMBIE-BRITANNIQUE)</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP</b></p> <p>5000063918</p>	<p><b>Amendment No. - N° de modification</b></p> <p>001</p>
	<p><b>Amendment Date (YYYY-MM-DD) – Date de la modification (AAAA-MM-JJ)</b></p> <p>2022-03-17</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b></p> <p>à – at 15 h – 3 h</p> <p>on – le 2022-03-23</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b></p> <p>Heure avancée du Pacifique (PDT)</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b></p> <p>Voir ici</p>	
	<p><b>Adresser toute question à : – Address Enquiries to:</b></p> <p><b>Helena Lee</b></p> <p><a href="mailto:Helena.Lee@ec.gc.ca">Helena.Lee@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>N° de téléphone – Telephone N°.</b></p> <p>N/A</p>	<p><b>N° de télécopieur – Fax N°.</b></p> <p>N/A</p>
	<p><b>Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) – Delivery Required (YEAR-MM-DD)</b></p> <p>Voir ici</p>	
	<p><b>Destination des services/Destination of Services</b></p> <p>environ 200 km à l'ouest de Fort Nelson Colombie-Britannique Lat : 58°51'17.9" N Long : 125°22'57.4" W</p>	
	<p><b>Sécurité/Security</b></p> <p>Voir ici</p>	
<p><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur – Vendor/firm Name and Address</b></p>		



	<b>N° de téléphone – Telephone N°.</b>	<b>N° de télécopieur – Fax N°.</b>
	<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
	<b>Signature</b>	<b>Date</b>



## N° de modification 001

---

La modification 001 de la demande de soumissions n° **5000063918** vise à modifier l'appel d'offres (AO) et pour répondre aux questions des fournisseurs.

### Revisions d'AO

1. À la page 1 de la version Français (seulement) de l'Annexe A – document de énoncé des exigences,

**Supprimer:**

**1.1 Objectif**

ECCC a besoin d'un entrepreneur pour effectuer des travaux de modernisation du téléphérique existant de manière qu'il offre une sécurité acceptable pour le transport de personnes à la station hydrométrique de la Division des relevés hydrologiques du Canada sur la rivière Toad près de Fort Nelson, en Colombie-Britannique.

**Remplacer par:**

**1.1 Objectif**

ECCC a besoin d'un entrepreneur pour effectuer des travaux de modernisation du téléphérique existant de manière qu'il offre une sécurité acceptable pour le transport de personnes à la station hydrométrique de la Division des relevés hydrologiques du Canada sur la rivière Toad près du ruisseau Nonda, en Colombie-Britannique.

### QUESTIONS (Q) ET RÉPONSES (R)

- Q1. Y a-t-il des photos supplémentaires montrant la zone au sol derrière les cadres A (zone au-dessus ancrés) ?
- R1. Voir les photos ci-dessous.







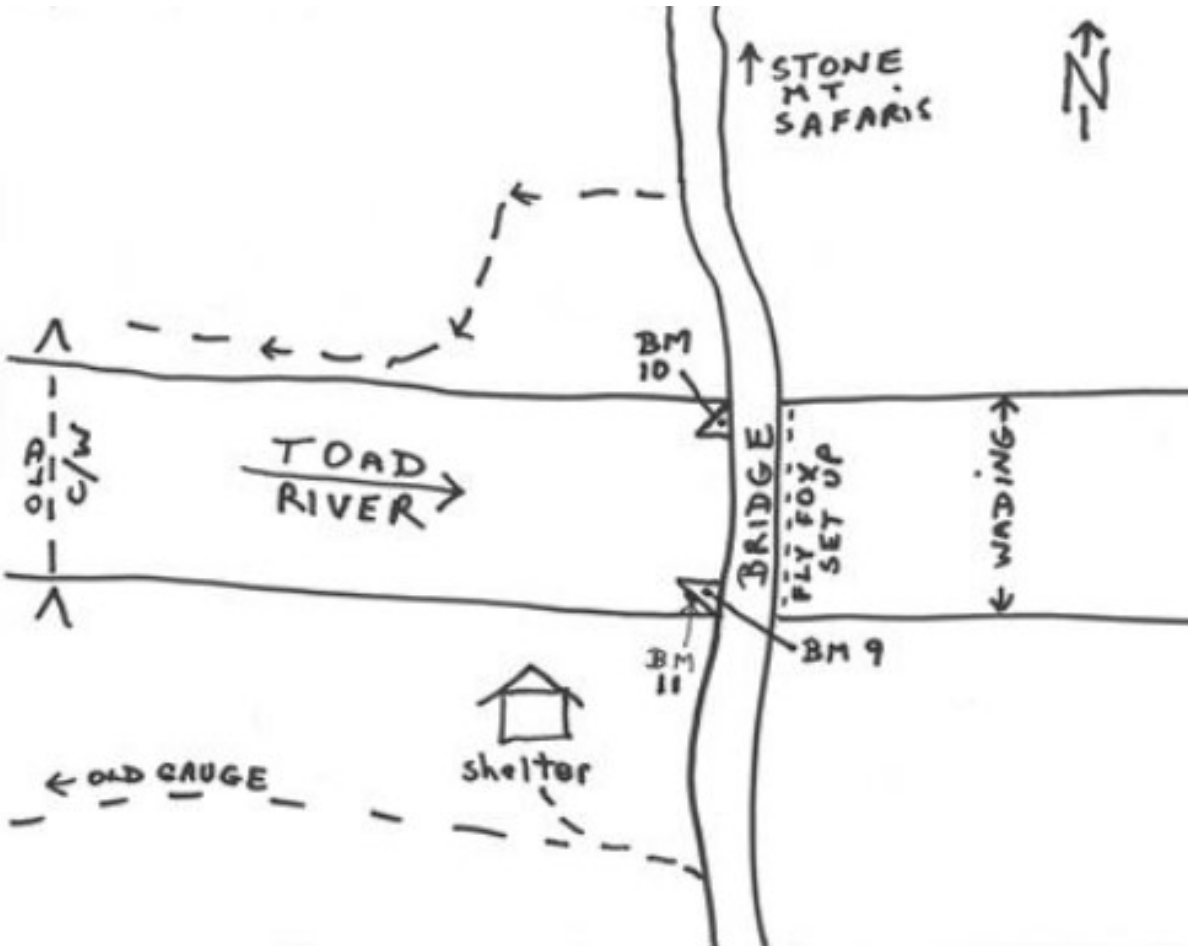




Q2. Pouvez-vous fournir des commentaires d'accès ?

R2. La River Droite – il y a un chemin du pont jusqu'au chantier.

La River Gauche – il y a un chemin du pont jusqu'au chantier. Il a besoin du défrichage pour atteindre le chantier avec une pelle de 35G a 55G.



Q3. Si disponible, un profil du site, couvrant toute la longueur du téléphérique avec des estimations d'élévation (un croquis approximatif avec des estimations serait bien), sera apprécié.

R3. Voir l'esquisse du dessin fournie en tant que pièce jointe séparée, étiquetée, "5000063918

Q&A\_Supplementary Drawing\_2814 Toad River above Nonda Creek (10BE004).'

**Toutes les autres modalités de la demande de soumissions demeurent inchangées.**